energetika ljubljana
skupina Javni holding Ljubljana

Verovškova ulica 62, 1000 Ljubljana
Klicni center 080 2882 | info@energetika.si

JP ENERGETIKA LJUBLJANA D.O.O.
VEROVŠKOVA ULICA 62
1000 LJUBLJANA

Znak JPE: JPE-214-067/2022-399
Znak JHL: JHL-216-097/2025-003

Datum: 9. 12. 2025

ZADEVA: Odločitev o neoddaji javnega naročila št. ENLJ-SIR-264/25

Spoštovani,

na podlagi 90. člena Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 91/15, s spremembami; v nadaljevanju: ZJN-3) vas obveščamo, da je naročnik sprejel **ODLOČITEV O NEODDAJI JAVNEGA NAROČILA št. ENLJ-SIR-264/25; 30III-784-00 Gradnja postrojenja za proizvodnjo vodika**, objavljenega na Portalu javnih naročil dne 13. 8. 2025, pod št. objave JN006410/2025-SL3/01.

Na podlagi izvedenega postopka naročila male vrednosti v skladu s 47. členom ZJN-3 in v skladu z določili razpisne dokumentacije naročnika, je naročnik sprejel naslednjo odločitev:

- **NAROČILO SE NE ODDA NOBENEMU PONUDNIKU**, ker naročnik ni prejel nobene dopustne ponudbe. Postopek oddaje javnega naročila se zaključi brez izbire ponudnika. Postopek oddaje javnega naročila se bo ponovil.

OBRAZLOŽITEV:

1. Naročnik javnega naročila je na podlagi pooblastila št. ENLJ-SIR-P19/25 prenesel izvedbo postopka oddaje javnega naročila za »30III-784-00 Gradnja postrojenja za proizvodnjo vodika« na JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova ulica 70, 1000 Ljubljana.

2. Do roka za predložitev ponudb, tj. 23. 10. 2025 do 10. ure, so v informacijski sistem e-JN pravočasno prispele ponudbe ponudnikov:

Ponudnik	**Ponudbena vrednost v EUR brez DDV**
C&G d.o.o., Riharjeva ulica 38, 1000 Ljubljana v skupnem nastopu z AVL Italia S.r.l., Corso Francesco Ferrucci no. 112, 10138 Torino, Italija	6.584.756,48
OMEGA AIR Inženiring, d.o.o., Ljubljana, Cesta Dolomitskega odreda 10, 1000 Ljubljana	5.523.194,24
PROINS, strojne inštalacije, d.o.o., Cesta v Gorice 39, 1000 Ljubljana	7.020.236,52

Odpiranje ponudb je potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne 23. 10. 2025 in se je začelo ob 12. uri na spletnem naslovu https://ejn.gov.si.

3. Strokovna komisija naročnika je ugotovila, da sta ponudnika OMEGA AIR Inženiring, d.o.o. in PROINS, strojne inštalacije, d.o.o. v informacijskem sistemu e-JN navedla le ponudbeno vrednost za 1. točko ponudbenega predračuna (tj. dobava, vgradnja in zagon opreme), ne pa tudi za točki 2.,

3. in 4. (vzdrževanje opreme), zato je pravilna ponudbena vrednost sledeča:

Ponudnik	**Ponudbena vrednost v EUR brez DDV**
C&G d.o.o., Riharjeva ulica 38, 1000 Ljubljana v skupnem nastopu z AVL Italia S.r.l., Corso Francesco Ferrucci no. 112, 10138 Torino, Italija	6.584.756,48
OMEGA AIR Inženiring, d.o.o., Ljubljana, Cesta Dolomitskega odreda 10, 1000 Ljubljana	6.163.497,27
PROINS, strojne inštalacije, d.o.o., Cesta v Gorice 39, 1000 Ljubljana	7.755.151,67

3. Strokovna komisija naročnika je pristopila k pregledu ponudbene dokumentacije posameznega ponudnika, in ugotovila sledeče:

a) Ponudba C&G d.o.o., Riharjeva ulica 38, 1000 Ljubljana v skupnem nastopu z AVL Italia S.r.l., Corso Francesco Ferrucci no. 112, 10138 Torino, Italija:

Ponudba ni skladna z zahtevami naročnika, določenimi v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, in sicer ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje, zato skladno z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3, ni dopustna in se ponudbo izloči.

Strokovna komisija naročnika je ugotovila, da ponudnik oddaja skupno ponudbo s ponudnikom AVL Italia S.r.l., Corso Francesco Ferrucci, no. 112, 10138, Torino (TO), Italy (v nadaljevanju: AVL Italia S.r.l.) in s petimi podizvajalci:

- B.C. AG, (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- E. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- J.G. GmbH, (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- S.I. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta) in
- Q.O. GmbH, (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta).

Pri pregledu preostale ponudbene dokumentacije je bilo ugotovljeno, da je ponudba nedopustna in sicer:

- je bila k ponudbi priložena nepodpisana in nežigosana Priloga »IZJAVA – GOSPODARSKI SUBJEKT« s strani podizvajalca Q.O. GmbH;
- je bila k ponudbi predložena nepotrjena priloga »POTRDILO – REFERENCE – točka a/2 postavitev in zagon enega postrojenja za proizvodnjo vodika«;
- so bile k ponudbi predložene nepotrjene priloge »POTRDILO – REFERENCE – točka b/2 vzdrževanje kompresorja«.

Naročnik je ponudnika pozval na dopolnitev ponudb. Ponudnik je do roka za predložitev dodatnih dokazil ponudbo dopolnil, vendar je iz priloženih dokumentov razvidno, da:

- se ponudnikov podizvajalec Q.O. GmbH ne strinja s posameznimi pogoji razpisne dokumentacije, ki jih je v obrazcu »Izjava - gospodarski subjekt« prečrtal;
- ponudnik ni dopolnil referenc za vzdrževanje kompresorja.

Ponudnika se izloči iz nadaljnjega ocenjevanja ponudb.

b) Ponudba OMEGA AIR Inženiring, d.o.o., Ljubljana, Cesta Dolomitskega odreda 10, 1000 Ljubljana:

Ponudba ni skladna z zahtevami naročnika, določenimi v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, in sicer ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje in njegova ponudba ne ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v

dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, zato skladno z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3, ni dopustna in se ponudbo izloči.

Strokovna komisija naročnika je ugotovila, da ponudnik oddaja ponudbo s šestimi podizvajalci:
- R. s.r.l., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- S. S.P.A., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- E. d.d., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- P. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- T. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta) in
- E. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta).

Pri pregledu preostale ponudbene dokumentacije je bilo ugotovljeno, da je ponudba nedopustna in sicer:
- je ponudnik k ponudbi predložil osnovno tabelo glavnih tehničnih podatkov in ne popravljeno tabelo tehničnih podatkov z dne 17. 10. 2025, ki je bila ponudnikom dne, 20.10.2025 posredovana v Pojasnilu št. 8 (objavljeno na Portalu javnih naročil pod št. JN006410/2025-SL3/01-P04). Iz ponudnikove priložene tabele niso razvidni vsi zahtevani podatki, prav tako zahtevani podatki niso razvidni iz preostalih dokumentov, ki so bili priloženi v ponudbi;
- ponudnik v obrazcu »Podatki podizvajalca« za nominirane podizvajalce E. d.d., T. d.o.o. in E. d.o.o. ni vpisal podatka o vrsti, količini in orientacijski vrednosti del, ki jih ponudnik namerava oddati v podizvajanje. V razpisni dokumentaciji v zvezi z oddajo ponudbe je bilo v tč. 2.4. »Ponudba s podizvajalci« med drugim zapisano, da mora ponudnik upoštevati določbe 94. člena ZJN-3. Navedeno zahtevo je mogoče razumeti le na način, da mora ponudnik celovito predstaviti vse podizvajalce, s katerimi bi izvedel javno naročilo, to pa lahko naredi na način, da izpolni s strani naročnika pripravljeno prilogo.

  Peti odstavek 89. člena ZJN-3 določa: Če so ali se zdijo informacije ali dokumentacija, ki jih morajo predložiti gospodarski subjekti, nepopolne ali napačne oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, **lahko naročnik** zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti. Naročnik od gospodarskega subjekta zahteva dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne more preveriti sam. **Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev prijave ali ponudbe, je mogoče objektivno preveriti.**«. Skladno s šestim odstavkom 89. člena ZJN-3 pa lahko ponudnik odpravi tudi očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba.

  Ker v predmetnem primeru ne gre za objektivno preverljivo dejstvo oziroma ne gre za očitne napake, naročnik ponudnika v tem delu ni pozival na dopolnitev oziroma pojasnilo ponudbe, saj bi bila takšna zahteva v nasprotju z določili ZJN-3. Enaka je tudi praksa Dkom, ki je v svojih odločitvah zapisala: »da podatek o obsegu javnega naročila, oddanega v podizvajanje, ni tak element ponudbe, katerega obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev ponudbe, bi bilo mogoče objektivno preveriti (prim. odločitve Državne revizijske komisiji, št. 018-98/2017, 018-191/2017, 018-87/2019, 018- 84/2020 in tudi predhodno odločitev št. 018-065/2021). Odločitev, kolikšen delež javnega naročila (oz. vrsto in vrednost del) bo ponudnik oddal v podizvajanje, namreč predstavlja ponudnikovo poslovno voljo, ki (v kolikor ni razvidna navzven) ne predstavlja objektivnega dejstva ali podatka, katerega obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev ponudb, bi bilo mogoče naknadno preveriti. Naročnik zato, kot že izhaja iz te

obrazložitve, tudi pravilno opozarja, da navedena neskladja v vlagateljevi ponudbi presegajo zmožnost meritornega presojanja vlagateljeve volje oziroma da bi njegovo opredeljevanja do obsega, deleža in vrednosti del pomenilo zgolj ugibanje, ki ga ni mogoče objektivno preveriti.« Glede na to, da je ponudnik v ponudbi predložil napačno in pomanjkljivo tehnično tabelo, navedene podizvajalce pa predstavil v nasprotju z zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ter da v predmetnem primeru ne gre za objektivno preverljivo dejstvo, ponudba ni skladna z zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, napake v ponudbi, brez bistvene spremembe ponudbe, pa ni mogoče odpraviti.

Poleg zgoraj navedene nepravilnosti ponudbe, ki je bila razlog za izločitev ponudbe ponudnika, pa je naročnik pri pregledu ponudbe tudi ugotovil, da:

- ponudnik k ponudbi ni predložil obrazca »Izjava – Osebe« za g. A.J.L. zaposlenega pri podizvajalcu S. S.P.A. in za g. C.M. zaposlenega pri podizvajalcu P. d.o.o. (op. naročnik je skrajšal naziv oseb in subjekta);
- je ponudnik k ponudbi predložil 3 (tri) obrazce »POTRDILO – REFERENCE – točka a/1 dobava opreme postrojenja za proizvodnjo vodika«, iz katerih je razvidno, da gradnja še ni zaključena;
- je ponudnik k ponudbi predložil 1 (en) obrazec »POTRDILO – REFERENCE – točka a/2 postavitev in zagon enega postrojenja za proizvodnjo vodika«, iz katerega je razvidno, da je referenco podpisal proizvajalec elektrolizerja;
- je ponudnik k ponudbi predložil 3 (tri) obrazce »POTRDILO – REFERENCE – točka b/1 vzdrževanje elektrolizerja«, iz katerih je razvidno, da elektrolizer še ni v obratovanju, saj se vzdrževanje še izvaja;
- ponudnik k ponudbi ni predložil obrazca »KADROVSKA STRUKTURA« ter v tč. 3.2.3.2 razpisne dokumentacije zahtevanih dokazil glede kadrov;
- ponudnik k ponudbi ni predložil dokumentov za Zavarovanje odgovornosti – zavarovalne pogodbe ali police, zahtevane v tč. 3.2.4 razpisne dokumentacije;
- ponudnik k ponudbi ni predložil pravnega akta o sodelovanju za podizvajalce E. d.d., P. d.o.o. in T. d.o.o.;
- Ponudnik k ponudbi ni predložil seznama kritične opreme za zalogo naročnika.

Ker je naročnik ugotovil, da ponudba ni dopustna, naročnik ni pozival ponudnika na predložitev manjkajočih dokumentov oziroma dopolnitev ponudbe.

c) Ponudba PROINS d.o.o., Cesta v Gorice 39, 1000 Ljubljana:

Ponudba ni skladna z zahtevami naročnika, določenimi v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, in sicer ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje in njegova ponudba ne ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, zato skladno z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3, ni dopustna in se ponudbo izloči.

Strokovna komisija naročnika je ugotovila, da ponudnik oddaja ponudbo s šestimi podizvajalci:

- R. s.r.l., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- S. S.P.A., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- E. d.d., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- E. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta),
- T. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta) in
- E. d.o.o., (op. naročnik je skrajšal naziv subjekta).

Pri pregledu preostale ponudbene dokumentacije št. 359-2025 z dne 21. 10. 2025 je bilo ugotovljeno, da je ponudba nedopustna in sicer:

- je ponudnik k ponudbi predložil osnovno tabelo glavnih tehničnih podatkov in ne popravljeno tabelo tehničnih podatkov z dne 17. 10. 2025, ki je bila ponudnikom dne, 20.10.2025 posredovana v Pojasnilu št. 8 (objavljeno na Portalu javnih naročil pod št. JN006410/2025-SL3/01-P04). Iz ponudnikove priložene tabele niso razvidni vsi zahtevani podatki, prav tako zahtevani podatki niso razvidni iz preostalih dokumentov, ki so bili priloženi v ponudbi;
- ponudnik v obrazcu »Podatki podizvajalca« za nominirane podizvajalce E. d.d., T. d.o.o. in E. d.o.o. ni vpisal podatka o vrsti, količini in orientacijski vrednosti del, ki jih ponudnik namerava oddati v podizvajanje. V razpisni dokumentaciji v zvezi z oddajo ponudbe je bilo v tč. 2.4. »Ponudba s podizvajalci« med drugim zapisano, da mora ponudnik upoštevati določbe 94. člena ZJN-3. Navedeno zahtevo je mogoče razumeti le na način, da mora ponudnik celovito predstaviti vse podizvajalce, s katerimi bi izvedel javno naročilo, to pa lahko naredi na način, da izpolni s strani naročnika pripravljeno prilogo.

  Peti odstavek 89. člena ZJN-3 določa: Če so ali se zdijo informacije ali dokumentacija, ki jih morajo predložiti gospodarski subjekti, nepopolne ali napačne oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, **lahko naročnik** zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti. Naročnik od gospodarskega subjekta zahteva dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne more preveriti sam. **Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev prijave ali ponudbe, je mogoče objektivno preveriti**.«. Skladno s šestim odstavkom 89. člena ZJN-3 pa lahko ponudnik odpravi tudi očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba.

  Ker v predmetnem primeru ne gre za objektivno preverljivo dejstvo oziroma ne gre za očitne napake, naročnik ponudnika v tem delu ni pozival na dopolnitev oziroma pojasnilo ponudbe, saj bi bila takšna zahteva v nasprotju z določili ZJN-3. Enaka je tudi praksa Dkom, ki je v svojih odločitvah zapisala: »da podatek o obsegu javnega naročila, oddanega v podizvajanje, ni tak element ponudbe, katerega obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev ponudbe, bi bilo mogoče objektivno preveriti (prim. odločitve Državne revizijske komisiji, št. 018-98/2017, 018-191/2017, 018-87/2019, 018- 84/2020 in tudi predhodno odločitev št. 018-065/2021). Odločitev, kolikšen delež javnega naročila (oz. vrsto in vrednost del) bo ponudnik oddal v podizvajanje, namreč predstavlja ponudnikovo poslovno voljo, ki (v kolikor ni razvidna navzven) ne predstavlja objektivnega dejstva ali podatka, katerega obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev ponudb, bi bilo mogoče naknadno preveriti. Naročnik zato, kot že izhaja iz te obrazložitve, tudi pravilno opozarja, da navedena neskladja v vlagateljevi ponudbi presegajo zmožnost meritornega presojanja vlagateljeve volje oziroma da bi njegovo opredeljevanja do obsega, deleža in vrednosti del pomenilo zgolj ugibanje, ki ga ni mogoče objektivno preveriti.« Glede na to, da je ponudnik v ponudbi predložil napačno in pomanjkljivo tehnično tabelo, navedene podizvajalce pa predstavil v nasprotju z zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ter da v predmetnem primeru ne gre za objektivno preverljivo dejstvo, ponudba ni skladna z zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, napake v ponudbi, brez bistvene spremembe ponudbe, pa ni mogoče odpraviti.

Poleg zgoraj navedene nepravilnosti ponudbe, ki je bila razlog za izločitev ponudbe ponudnika, pa je naročnik pri pregledu ponudbe tudi ugotovil, da:

- ponudnik k ponudbi ni predložil obrazca »Izjava – Osebe« za g. A.J.L. zaposlenega pri podizvajalcu S. S.P.A., za g. C.M. zaposlenega pri podizvajalcu P. d.o.o. in za ga. D.V. zaposlene

pri podizvajalcu E. d.o.o. (op. naročnik je skrajšal naziv oseb in subjekta);
- obrazec »Izjava – Osebe« za g. A.D. zaposlenega pri ponudniku ni podpisana (op. naročnik je skrajšal naziv osebe);
- je ponudnik k ponudbi predložil 3 (tri) obrazce »POTRDILO – REFERENCE – točka a/1 dobava opreme postrojenja za proizvodnjo vodika«, iz katerih je razvidno, da gradnja še ni zaključena;
- je ponudnik k ponudbi predložil 1 (en) obrazec »POTRDILO – REFERENCE – točka a/2 postavitev in zagon enega postrojenja za proizvodnjo vodika«, iz katerega je razvidno, da je referenco podpisal proizvajalec elektrolizerja;
- je ponudnik k ponudbi predložil 3 (tri) obrazce »POTRDILO – REFERENCE – točka b/1 vzdrževanje elektrolizerja«, iz katerih je razvidno, da elektrolizer še ni v obratovanju, saj se vzdrževanje še izvaja;
- ponudnik k ponudbi ni predložil dokumentov za Zavarovanje odgovornosti – zavarovalne pogodbe ali police, zahtevane v tč. 3.2.4 razpisne dokumentacije;
- ponudnik k ponudbi ni predložil pravnega akta o sodelovanju za podizvajalce E. d.d., E. d.o.o., E. d.o.o. in T. d.o.o.;
- Ponudnik k ponudbi ni predložil seznama kritične opreme za zalogo naročnika.

Ker je naročnik ugotovil, da ponudba ni dopustna, naročnik ni pozival ponudnika na predložitev manjkajočih dokumentov oziroma dopolnitev ponudbe.

PRAVNI POUK:

Pravno varstvo je zagotovljeno skladno z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Ur. l. RS, št. 43/11 in nadaljnji; v nadaljevanju: ZPVPJN).

Zahtevek za revizijo zoper to odločitev se vloži prek portala eRevizija (https://www.portalerevizija.si), najkasneje v petih (5) delovnih dneh od prejema odločitve o oddaji javnega naročila, kot to določa četrti (4) odstavek 25. člena ZPVPJN. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na Portalu javnih naročil. Če zaradi tehničnih težav portal eRevizija pred iztekom navedenega roka za vložitev zahtevka za revizijo ne deluje, se zahtevek za revizijo lahko vloži skladno s šestim (6.) odstavkom 13. a člena ZPVPJN.

Obrazloženi zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili 15. člena ZPVPJN. Ob vložitvi zahtevka za revizijo je vlagatelj, v skladu z 71. členom ZPVPJN, dolžan vplačati takso v višini 1.000,00 EUR na transakcijski račun ministrstva, pristojnega za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, sklic 11 16110-7111290-00641025 in potrdilo o plačilu takse priložiti zahtevku za revizijo.

Lepo pozdravljeni

JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Samo Lozej
direktor

energetika ljubljana
Energetika Ljubljana, d.o.o. 6/1
Verovškova ulica 62, 1000 Ljubljana

Poslano:
- v objavo na Portal javnih naročil.